

---

## **Instituciones participantes del proyecto**

FUNDACIÓN LUKER  
COMITÉ DE CAFETEROS DE CALDAS  
CORPOEDUCACIÓN  
ALCALDÍA DE MANIZALES -SECRETARÍA DE EDUCACIÓN  
INSTITUTO CALDENSE PARA EL LIDERAZGO  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MANIZALES

## **Educación Media con Énfasis en Educación para el Trabajo**

**MÓDULO DE**

# **INGLÉS GRADO 10°**

**UNIDADES 3 - 4 y 5**



# Presentación

---

La alianza por la Educación Rural de Antioquia ERA tiene el propósito de fortalecer la educación rural en todos los niveles, aportando en términos de cobertura, calidad y pertinencia, con el fin de contribuir significativamente al desarrollo social y económico de las comunidades en sus territorios. Para lograrlo, está implementando un programa de acompañamiento a las instituciones y sus sedes educativas, basado en los principios de las pedagogías activas, que articula todos los niveles educativos hasta llegar a la Universidad en el Campo.

Los principios de las pedagogías activas parten del ser: la persona como centro de un aprendizaje activo y significativo. Pretenden brindar una educación que facilite al individuo desempeñarse en los diferentes aspectos de la vida, ser feliz, proyectarse y ser útil a su comunidad.

El material de interaprendizaje es fundamental para el desarrollo de las pedagogías activas. Este centra el aprendizaje en el estudiante, responde de manera significativa a cada uno de los principios y favorece sustancialmente el desarrollo de competencias. Está compuesto por módulos que contienen guías con las que los estudiantes interactúan, dialogan, y en las que se promueven diferentes formas de trabajo como: trabajo individual, en equipo o en grupo. El trabajo con guías de interaprendizaje propicia la reflexión, el trabajo colaborativo y el desarrollo de la autonomía, a través de momentos que se relacionan y dan significado a los aprendizajes.

Además, los módulos son herramientas que le facilitan al docente su labor como mediador en el proceso de aprendizaje y posibilitan el trabajo en aulas multigrado (varios grados en una misma aula), donde el maestro debe acompañar las diferentes áreas del currículo.

Agradecemos al área de educación del Comité de Cafeteros de Caldas por compartir con las comunidades de Antioquia su experiencia y el material desarrollado; un material diseñado teniendo en cuenta las pautas propuestas por el Ministerio de Educación Nacional y las necesidades del contexto rural.

Este material no pretende reemplazar al maestro y, por el contrario, es una oportunidad para fortalecer su rol dentro del aula de clase y en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Invitamos a los directivos docentes, maestros y estudiantes a utilizar de manera responsable este material, a adoptarlo y adaptarlo como apoyo al desarrollo del plan curricular. Hacerlo, dará mayores oportunidades al desarrollo rural de nuestra región.



---

**MÓDULO DE**

**INGLÉS**

**GRADO 10°**

**Autores**  
**Inglés**

Olga Vallejo Obando  
Marta Cristina Ruiz Tobón  
Marleni Morales Betancur

**Asesoría y coordinación**

Mg. Rubiel Trujillo Arias  
Licenciado José Raúl Ospina O.



---

## Presentación

El presente módulo de autoinstrucción para grado 10<sup>o</sup> hace parte de la estrategia de ampliación de cobertura en educación media para el área rural del departamento de Caldas. Este material pedagógico, el cual sigue los principios y fundamentos del Programa Escuela Nueva, ofrece los contenidos generales del área de Inglés de acuerdo con los estándares curriculares y promueve en los estudiantes el desarrollo de competencias laborales generales, las cuales les permitirán desempeñarse exitosamente en su vida productiva futura.

El diseño de este material se realizó en el marco del Proyecto de **EDUCACIÓN MEDIA CON ÉNFASIS EN EDUCACIÓN PARA EL TRABAJO** adelantado por el Comité de Cafeteros de Caldas, con el importante concurso de la FUNDACIÓN LUKER, quien aportó el capital semilla para el diseño y puesta en marcha de la propuesta de educación media para el área rural del departamento de Caldas, Corpoeducación, el Instituto Caldense para el Liderazgo, la Universidad Autónoma y la Secretaría de Educación de Manizales, estas últimas instituciones pusieron a disposición del proyecto su experiencia en el desarrollo de proyectos educativos, orientados hacia la educación para el trabajo.

Esta primera versión de módulos para grado 10<sup>o</sup> debe considerarse como material de prueba y por lo tanto estará sujeto a las modificaciones que se requieran, tanto en contenido como en presentación.

Agradecemos a los autores por sus conocimientos, dedicación y esfuerzo puesto en el diseño del presente módulo de autoinstrucción con Metodología Escuela Nueva.

**ELSA INÉS RAMÍREZ MURCIA**  
Coordinadora Programas de Formación y Educación  
Comité de Cafeteros de Caldas



---

## CONTENIDO

### INGLÉS

	PAG.
<b>UNIT 3 LET'S IMPROVE OUR KNOWLEDGE</b> -----	<b>1</b>
Handout 1: Technical vocabulary. I will be a professional-----	3
Handout 2: Phrasal verbs never pull off 'till tomorrow what can be done today -----	15
Handout 3: First conditional if one day -----	25
Handout 4: Prepositions I am on the moon, where are they? -----	35
Handout 5: ICFES training logical paragraphs -----	49
<b>UNIT 4 LET'S HAVE GOOD RELATIONSHIPS</b> -----	<b>63</b>
Handout 1: Relationships modal verbs -----	65
Handout 2: What would you do if you were a rich man? second conditional -----	79
Handout 3: Reflexive pronouns i get it by myself-----	91
Handout 4: ICFES training reading comprehension -----	101

---

	PÁG.
<b>UNIT 5 LET'S SHARE OUR ENGLISH PRODUCTIONS</b> -----	<b>117</b>
Handout 1: My t-shirt is made of... passive voice and active voice -----	119
Handout 2: I used to be bad humored; now I am a nice person. Useful expressions -----	131
Handout 3: The teacher told us that we were working very well reported speech -----	143
Handout 4: ICFES Training completion of dialogues -----	153
Handout 5: Our productions let's enjoy them -----	165
BIBLIOGRAPHY -----	175





# UNIT 3

## LET'S IMPROVE OUR KNOWLEDGE



### LOGROS

- ✓ Amplía el conocimiento de palabras referentes al vocabulario técnico.
- ✓ Identifica algunos two word verbs y su correcta utilización.
- ✓ Construye oraciones empleando acertadamente el primer condicional.
- ✓ Profundiza en el empleo de algunas preposiciones.
- ✓ Ordena en forma lógica y secuencial párrafos a través de los ejercicios tipo ICFES.
- ✓ Planea, organiza, integra, dirige y controla procesos en su entorno familiar, escolar y social. (GESTIÓN Y ADMINISTRACIÓN)

- 
- ✓ Usa adecuadamente la información para enfrentar situaciones. (GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN)
  - ✓ Resuelve problemas en forma acertada y oportuna. (SOLUCIÓN DE PROBLEMAS)
  - ✓ Dinamiza los conocimientos, habilidades y destrezas de las personas, con el propósito de que interactúen de manera autónoma y generen resultados. (LIDERAZGO)





# Handout 1

## TECHNICAL VOCABULARY I WILL BE A PROFESSIONAL



### Indicadores de logros

- ✓ Identifica el vocabulario técnico referente a algunas disciplinas.
- ✓ Comprende algunos textos que emplean vocabulario técnico.
- ✓ Asume una actitud crítica frente a las necesidades de su entorno. (GESTIÓN Y ADMINISTRACIÓN)
- ✓ Identifica las etapas para plantear una idea de negocio.
- ✓ Plantea acciones para resolver una situación.
- ✓ Organiza los recursos disponibles para alcanzar los objetivos previamente determinados.
- ✓ Evalúa los resultados para mejorar procesos.



**DON'T FORGET IT . . .**

**THE MORE YOU PRACTICE, THE BETTER YOU WILL GET**

**We read the following idea carefully and reflect about it with my partners:**

Actualmente, frente al desarrollo tecnológico, nos damos cuenta lo necesario que es tener conocimiento sobre algunos términos técnicos, que nos permiten adentrarnos al mundo de la ciencia y la tecnología. Por lo tanto es básico asumir una actitud crítica frente a las necesidades del entorno

**We answer the following questions in an oral way. The discussion can be in Spanish.**



1. What do we understand by «Globalization»?
2. Which are the consequences of this phenomenon?
3. Is it important to know about English at the present time? Why?
4. Why do some people refuse to learn English?
5. When do we use English in our daily life?
6. Mouse, compact disk, DVD, internet, cd rom are some examples of **TECHNICAL VOCABULARY**, so, How can we define **TECHNICAL VOCABULARY**?



**LET'S LEARN AND PRACTICE**

**First, I read, analyze and write down on my notebook, the most important ideas of this reading. Next I discuss those ideas with my partners.**

**Before reading I write down on my notebook as many cognates as possible**

---

(including numbers). Then I compare with my team-work.

Words whose form and meaning are the same, or very similar in English and in other languages. Along with names, numbers and figures they make things easier for the reader.



LEARNING A LANGUAGE is not just a question of memorizing boring rules of grammar and irregular verb tables: it should be about communication, that is, expressing your ideas and opinions, and learning and discovering new things that interest us, and developing relationships with new people. So English is not a subject like Geography or History, it is a tool you can use for whatever purposes you like, and that includes learning about other disciplines such as computers and technology.



Remember that it is very important to acquire vocabulary by using different techniques. One of them is by interpreting the ideas in a specific text.

## **SOME HISTORICAL ASPECTS ABOUT THE ENGLISH LANGUAGE**

When Julius Caesar landed in Britain about two centuries ago, the English language did not exist. A language called «Englisc» was probably used by a very small number of people about five hundred years after the Romans' arrival in the island of Great Britain. A thousand years later, around the sixteenth century, English was spoken by seven million English men and women. From those times to the present the rise of English has been extraordinarily fast. English speakers, including Scots, Irish, Welsh, Americans and others, through traveling and lately through technology and powerful means of communication have taken their language and culture to almost every corner of the world. A recent study concluded that The English language is used as an



official language in over 60 countries, more than any other international language.

Without any doubt **it is the language of technology and business**. Close to three quarters of the world's mail, telexes and cables and 80% of the information stored in the world's computers is written in English.

(Source : The story of English, Mc. Crum R. , et al)



**I read carefully the following paragraph, I use the dictionary if I need it. Take into account the cognate words as you did before.**

## **TECHNICAL VOCABULARY**

At the present time, we usually find articles written in technical English even the texts for High School because most of them talks about different topics.

The Mass Media give us continually information that uses technical English too.

That's why it is very important to deduce those technical words in order to understand better the text.

For developing that activity it is essential to use dictionaries. There are two kinds of dictionaries:

**a. Bilingual dictionary:** it is written in two languages ( ENGLISH-SPANISH, SPANISH-ENGLISH)

**b. Monolingual Dictionary:** it is written in one language (ENGLISH-ENGLISH)

## **Activity one**

**I read and write down the following text: Surfing the net. After that I try to translate into Spanish. I can do this activity with a partner.**

**PAY ATTENTION!**

I should take into account the following steps in order to translate and understand the reading «SURFING THE NET»:

- 
- a. **Planeación:** ya tenemos el artículo, diccionario de Inglés y elementos gramaticales de las guías anteriores.
  - b. **Ejecución:** nos distribuimos la búsqueda de palabras.
  - c. **Control:** pedimos la presencia del profesor para socializar el trabajo.
  - d. **Evaluación:** analizamos cómo se ha desarrollado el trabajo, comparamos nuestra versión con las versiones de los compañeros de subgrupo, analizamos los aciertos y errores que tuvo cada subgrupo. Emprendemos acciones de mejoramiento para los trabajos similares.

**Planear, ejecutar, controlar y evaluar, no son sólo las etapas para realizar una traducción, son los pasos que debemos seguir en la gestión y realización de cualquier actividad, bien sea familiar, escolar, social o laboral.**

Remember that it is very important to take into consideration these tips, before translating:

- a. Read completely the article.
- b. Look for the unknown words in the context.
- c. Translate ideas and not words in isolation.

### Surfing the net

Brenda loves the **Internet** because it is a fast, different **means of communication**. For example she can speak with her husband in a **video conference**, watch his face on her **computer** screen and listen to his voice through the **speakers** while Peter is doing the same some miles away in his office. They are not speaking about serious things, just about home matters such as their shoppings or their plans for next weekend. But they enjoy these **virtual chats**. Brenda also uses the Internet for other purposes. For example she can do the shopping, communicate with people through **e-mail** and she can even obtain music.

( Taken from : Curso Básico de Inglés «Welcome on Board», La Patria)

The underlined words are well known for everybody. At this time all of us must



---

know about computers. They belong to TECHNICAL VOCABULARY about COMPUTERS AND MEANS OF COMMUNICATION.

### Remember that

English terminology is not difficult to learn. Most of the words come from English or they are written in different languages.

As you can see, words referring to computers are not difficult to learn. The majority of these words are written in English and they are known all around the world. Examples:

**Browser:** a program that allows you to download WebPages from the Internet onto your computer: Netscape, Internet Explorer.

**Chat:** real chat communication, typing and reading messages, with other people in the same chat room.

**Download:** to copy information from another computer onto your own.

**Freeware:** software provided free of charge on the Internet.

**Home page:** the page that is shown when you open your browser. Also the opening page of a web site.

**Link:** a word, phrase or image on a web page that you can click on to go to another part.



### Activity Two

**A menudo nos vemos enfrentados a una información técnica en los manuales de manejo de ciertos artefactos eléctricos (Appliances). Es por lo tanto necesario saber plantear acciones para resolver una situación, en lo referente al manejo de dicho aparato.**

#### Situation

Your mother won a Multi-use rice cooker and she asks you about the way she can use it. What can you do? Choose your answer:

1. You can read the instructions.
2. You ask for somebody help
3. You don't use the rice cooker.

---

If your answer was the first one, you can follow these recommendations:

- ❖ You read the instructions.
- ❖ You look for the unknown words in the English dictionary including the technical ones.
- ❖ You should write down the instructions in Spanish in a clear way.

**Recuerda que para alcanzar las metas propuestas debemos organizar los recursos con que contamos con el fin de hacer más efectivos las herramientas y el tiempo disponible.**

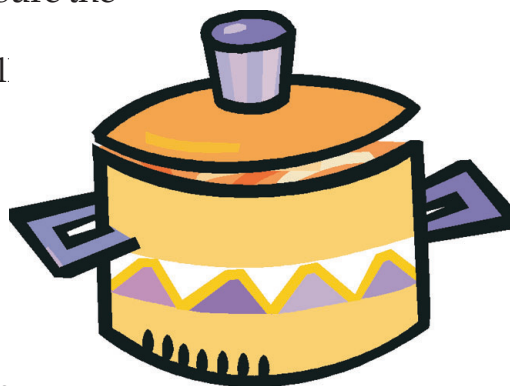
It's my turn:

I am going to help my mother about the way she can use the rice cooker.

I write these instructions on my notebook, after that I translate them into Spanish.

### Instructions for a multi-use rice cooker

1. Make sure appliance is unplugged.
2. Set the inner pot into the cooker. Make sure that the inner pot is directly in contact with the heating plate by turning it slightly from right to left until it is seated properly.
3. Cover with lid. **DO NOT OPERATE THIS APPLIANCE UNCOVERED. STEAM IS GENERATED DURING USE.**
4. Plug the cord into an electrical outlet. Switch the Multi-Use Rice Cooker ON by pushing the switch button down. Make sure the red power light is on.
5. When your rice is cooked, the cooker will automatically switch to the warm function and the yellow «warm» light will turn on. The unit will stay in the warm function until the unit is disconnected from the wall outlet.
6. Allow the appliance to cool completely before cleaning.
7. Disconnect the plug from the wall outlet when not in use.



**I read the following idea and reflect about it:**





En nuestras vivencias escolares, familiares y sociales encontramos problemas y necesidades que debemos solucionar. Al momento de proyectar soluciones debemos diseñar métodos que nos permitan identificar causas y relaciones, teniendo muy presentes nuestras potencialidades.

### Some examples about technical vocabulary

Medicine	Business	Agronomy	Veterinary
Aberration	Balance sheet	Germicide	Poultry
Adenitis	Bankruptcy	Entomology	Anthrax
Influenza	Inflation	Cereal	Brucellosis

### Activity three

I meet with my partners we divide the team work into three groups.

The first one will translate the sentences from A to D.  
 The second group will translate the sentences from E to H.  
 The third group the rest of the sentences.

Each subgroup is going to fill in the blanks with the correct word taken from the previous chart about TECHNICAL ENGLISH; if we need the dictionary we can use it.

Finally we are going to share the information with the team work.



- I have to do a research about \_\_\_\_\_. I love doves, canaries, birds, parrots, and chickens.
- The farmers need to buy a \_\_\_\_\_ to kill microorganisms.
- There are some people that suffer \_\_\_\_\_ a kind of deviation from normally.
- You have an inflammation of lymph nodes. That's why you need an \_\_\_\_\_ operation.
- A fever of the spleen in cattle and sheep caused by toxins released from the bacterium *Bacillus anthracis* is called \_\_\_\_\_.
- Rice, wheat, corn, oats and barely are types of \_\_\_\_\_.

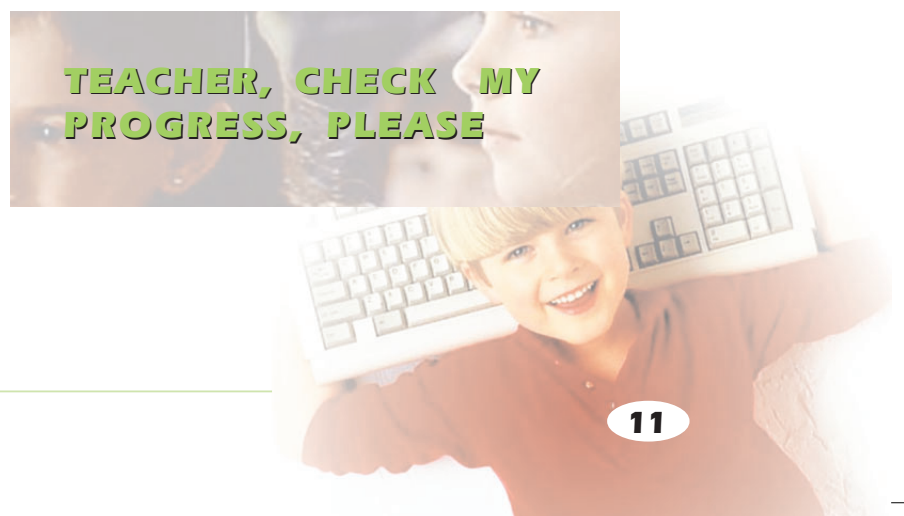
- g. That cattle has a terrible feverish disease. It can be \_\_\_\_\_
- h. Colombian people are very sad because of the \_\_\_\_\_ that is a fall in the purchasing power of money.
- i. The veterinarians have to study about insects. That's why they are interested in reading about \_\_\_\_\_
- j. My child feels very bad today: he has fever and headache. I wonder he has an \_\_\_\_\_
- k. I have to prepare the \_\_\_\_\_ because today is the last day of the financial year.
- l. That company is insolvent. The president said that it is in \_\_\_\_\_

Cada vez que nos enfrentamos a una situación, debemos evaluar nuestra participación en ella, además de los aciertos y las dificultades que se presentaron, de esta manera podremos mejorar nuestro desempeño en eventos futuros.

I am going to evaluate my progress. I copy the following chart on my notebook. I reflect about this aspect.

Aspects	Insufficient	Acceptable	Good	Excellent
I assumed a positive critical attitude.				
I used the different resources.				
I was responsible when I was planning and organizing.				
I participated in all the activities.				

After that I am going to write a compromise in English or in Spanish. I read it to my classmates and to my teacher too.

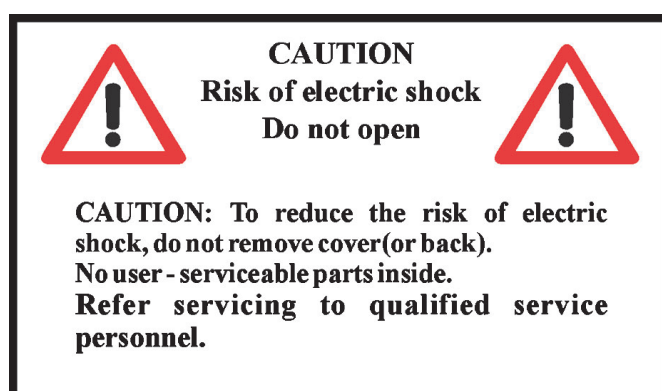




## LET'S VERIFY OUR KNOWLEDGE

### I read carefully:

When you buy a CD Radio Cassette - recorder, you need to read the operating instructions. Example:



En los diferentes procesos de la vida diaria, que tienen que ver con nuestra seguridad, debemos asumir de una manera responsable determinadas acciones, muchas de las cuales requieren hacer una lectura cuidadosa de las instrucciones, ya que algunas de ellas están escritas en Inglés.

- ❖ Taking into consideration the previous example I am going to draw 2 flash cards which prevent some accidents at school and then I am going to stick them at the billboard of my classroom. It is like a kind of warning.

### FLASH CARD EXAMPLE

**WASH YOUR  
HANDS AFTER  
USING SOME  
CHEMICAL LIQUIDS.**



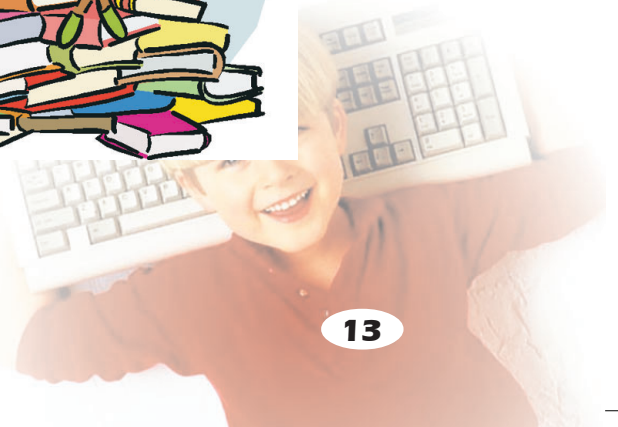
❖ Write down this matching exercise and develop it trying to deduce the meaning. If not, use go to C.R.A. and use the monolingual dictionary.

COLUMN A	COLUMN B
1. Survey	( ) Advantage, benefit, gain.
2. Discount	( ) To consider or study in a comprehensive way.
3. Strategy	( ) To encourage the sales
4. Acquisition	( ) A plan or method for achieving a goal
5. Database	( ) To offer for sale
6. Export	( ) A fund of information on one or more subjects, accessible by computer.
7. Marketing	( ) Any means of guaranteeing against loss or harm
8. Insurance	( ) To ship or transmit abroad
9. Profits	( ) The act of acquiring
10. Promotion	( ) It's a response to costumers' needs.

En las diferentes actividades propuestas por los Comités del gobierno estudiantil, a la vez que en el desarrollo de las diferentes actividades de las guías, es necesario gestionar y desarrollar una serie de actividades que requieren planeación, ejecución, control, evaluación y acciones de mejoramiento.

PROCUREMOS CUMPLIR DICHOS PASOS PARA TENER ÉXITO EN LAS ACTIVIDADES DIARIAS.

**TEACHER, as you can see, I have done a good job, please verify it**





---

## ESTUDIO Y ADAPTACIÓN DE LA GUÍA

